

A Renato Del Ponte il superpremio "R. Brignetti"

Premio speciale della Giuria a Jean Guittou. Pressburger e Mascioni gli altri premiati

La sera di sabato 19 settembre al teatro della Linguella si è svolta la cerimonia per la consegna dei premi ai vincitori del Premio Letterario Isola d'Elba. - "Raffaello Brignetti". La scelta della nuova sede rispetto alle edizioni precedenti si è rivelata particolarmente felice, sia per l'ampia disponibilità dell'ambiente suggestivamente illuminato e addobbato, sia per il tempo sereno tipico delle giornate settembrine elbane. A mano a mano che gli invitati si avvicinavano al teatro, sopra uno schermo gigante posto sulla facciata della Torre di Passanante scorrevano le immagini delle precedenti premiazioni fino a quando la presentatrice, sig.ra Magda Mercatali, prima attrice del teatro stabile di Genova, ha invitato i membri della Giuria a prendere posto sul palco del teatro. Ha aperto la manifestazione il

i dirigenti dei seguenti Enti che l'hanno sponsorizzato: A.P.T., Comune di Portoferraio, Monte dei Paschi di Siena, Navarma Moby Lines, Camera di Commercio di Livorno, Philip Morris Cultura, Airone Hotel, Cantieri Navali Esaom-Cesa, S.E.T. Cabinovia Marciana, Spumelba. Castelvocchi ha poi letto due telegrammi di adesione da parte del Prefetto di Livorno e del Ministro della Pubblica Istruzione, Rosa Jervolino, che ringrazia per l'invito alla cerimonia del "prestigioso Premio Isola d'Elba Raffaello Brignetti che tanto ha onorato nostra cultura" aggiungendo un "particolare omaggio illustre maestro Jean Guittou", al quale è andato il "Premio speciale dell'anniversario", assegnatogli dalla Giuria per il volume "Dio e la Scienza" in occasione del trentennale della fondazione del Premio e della ventesima edizione, con-

scelte prestigiose come quelle di Montale e di Bull che ottennero l' "Elba" prima del Nobel. Ha poi ricordato Brignetti e un altro scrittore elbano, il dottor Panvini, il cui libro "Zitto e nuota!" è al sesto posto tra i best-sellers della settimana. Barbiellini invita poi al tavolo della Giuria i tre autori dei volumi designati come vincitori, Dal Ponte, Pressburger, Mascioni, ai quali viene consegnato il premio. Si procede quindi a leggere le relazioni sui volumi vincitori.

Le relazioni della Giuria

Nella relazione sul libro di Jean Guittou, apprendiamo che l'autore, il più famoso tra gli scrittori francesi cattolici viventi, ha sempre affrontato il tema dei rapporti tra scienza e fede, giungendo alla conclusione che non c'è incompatibilità fra spirito e materia. Se-

È quindi la volta di Vittorio Vettori che dà lettura alla relazione sul libro "La coscienza sensibile" di Giorgio Pressburger, soffermandosi sul carattere mitteleuropeo dell'opera e sulla figura dello scrittore goriziano Carlo Michelstaedter, adombrato nel metafisico protagonista delle "Memorie di un suicida di vent'anni". È noto infatti che lo scrittore goriziano si era suicidato a quell'età, senza poter discutere la sua tesi di laurea. "La persuasione e la retorica", per protestare contro una società immersa nella menzogna.

Si occupa della "Vanità di scrivere" di Grytzo Mascioni, Emerico Giachery, il quale mette in evidenza che l'opera in esame "conferma in pieno la definizione di 'poeta europeo in lingua italiana' formulata da un recensore per questo scrittore, nato "sulla frontiera tra Valtellina e Grigion... Il sapore d'Europa", ha proseguito Giachery - "il senso d'Europa", già così vivo nel Montale delle Occasioni e della Bufiera, circola nell'opera di Mascioni e la rende vicina e sintonica allo spirito del Premio 'Isola d'Elba' - Raffaello Brignetti, che ne sottolinea con convinzione il valore e che quest'anno, alle soglie (e si spera) di qualche passo decisivo verso l'unificazione d'Europa, per singolare coincidenza rende onore non solo a un illustre pensatore europeo come Jean Guittou, ma anche a un altro scrittore europeo (o meglio mitteleuropeo) in lingua italiana come Giorgio Pressburger... Terminata la lettura delle relazioni, i tre vincitori brevemente intervistati dai relatori, hanno chiarito alcuni concetti delle loro opere.

Proclamazione del vincitore del superpremio
Il Presidente ha quindi letto i risultati dello scrutinio delle votazioni estese anche quest'anno a circa cinquanta giurati popolari scelti tra le varie categorie ed associazioni elbane; lo scrutinio ha dato i seguenti risultati:

Renato Dal Ponte - La religione dei Romani, ed. Rusconi voti 40
Giorgio Pressburger - La coscienza sensibile, ed. Rizzoli voti 29
Grytzo Mascioni - La vanità di scrivere, Book Editore voti 18
Viene pertanto proclamato vincitore del superpremio "R. Brignetti" il prof. Renato Dal Ponte, vivamente complimentato dai membri della Giuria e applaudito dal pubblico.

Il concerto

Secondo la tradizione anche quest'anno la cerimonia della consegna del Premio è stata seguita da un concerto, la cui scelta si è orientata questa volta sui canti religiosi dei negri d'America, nati dalla fusione tra la musica tradizionale e folcloristica africana con quella occidentale. Gli spirituals sono stati seguiti da una selezione dei più noti brani di musica jazz di Duke Ellington, di Gershwin e Bernstein. Il repertorio è stato magistralmente interpretato da Avon Stuart accompagnato al piano su tastiera elettronica da Marco Vavolo. Suggestiva l'entrata

Continua in quarta pagina

Riapre la scuola ma i problemi restano

È cominciato l'anno scolastico con importanti novità, almeno nel capoluogo elbano. Esiste da questo mese una nuova mappa degli edifici che ospitano le scuole in Città. E con il 18 settembre ha preso il via il piano elaborato due anni fa dall'amministrazione comunale, il quale prendeva in considerazione la nuova destinazione dei plessi scolastici esistenti e un loro più razionale utilizzo.

Come il "Corriere" ha già scritto, al Grigolo sono stati alloggiati i due licei Foresi, il Classico e lo Scientifico; in via Victor Hugo sono state sistemate le scuole elementari Battisti, compresi gli uffici di Segreteria e di Direzione del Circolo Didattico. Mentre all'ITC Cerboni è andato il prefabbricato che fino allo scorso anno apparteneva allo Scientifico Foresi.

«Siamo soddisfatti - ha dichiarato il sindaco di Portoferraio, Novaro Chiari - in quanto abbiamo rispettato i tempi e i programmi che ci eravamo prefissati. Ci auguriamo, quest'anno, di non avere i problemi che si sono verificati nel 1991 per quanto riguarda l'edilizia scolastica». Amministrazione comunale e Provincia sono arrivati a mettere nelle condizioni gli studenti di Portoferraio e dell'Elba di avere una nuova sistemazione e un nuovo stradario. Ma i lavori nelle sedi non sono terminati.

L.C.

Presentato il libro di Daddi su Pietro Senno

La sera del 18 corr. nella sala congressuale della De Laugier, a cura delle edizioni E.L.B.A. e con la collaborazione di "Il Libraio" alla presenza del sindaco Chiari e di altre autorevoli personalità della cultura e dell'arte, tra cui alcuni membri della Giuria del Premio Letterario, è avvenuta la presentazione della monografia di Giampaolo Daddi sul pittore elbano Pietro Senno. Ha introdotto la serata culturale l'autore del volume per ringraziare gli intervenuti e tutti coloro che hanno con lui collaborato per la migliore riuscita della manifestazione, e per giustificare la scelta di occuparsi di un pittore "minore", suggerita dal suo affetto per l'isola, ma anche per la coerenza con cui si presenta l'opera del Senno, in un periodo di grandi innovazioni nel campo della pittura e dell'arte e meritevole quindi

di essere rivalutata. Ha preso poi la parola il prof. Dario Durbé, già Direttore della Galleria Nazionale d'Arte Moderna di Roma, il quale ha avuto parole di grande apprezzamento per Daddi che ha tratto dall'oblio un artista che occupa un posto dignitoso nella pittura toscana del secondo Ottocento. L'oratore ha ravvivato la sua esposizione con frequenti riferimenti personali derivanti dalla lunga esperienza di una vita interamente dedicata all'arte. Dopo il prof. Durbé, l'arch. Giuseppe Luigi Marini, nonostante la sua preparazione specifica riguardi soprattutto l'arte piemontese dell'800, ha dimostrato di essere ben informato anche sui Macchiaioli e sulle difficoltà iniziali da essi incontrate prima che le loro opere fossero definitivamente apprezzate dalla critica e raccolte in numerose colle-

zioni da parte di mecenati e successivamente donate ad Enti pubblici. Terminata la presentazione del volume, lo stesso Daddi ha invitato il pubblico - insolitamente numeroso e qualificato - a visitare una selezione delle opere del Senno da lui allestita in una saletta del centro congressuale. Per l'occasione era aperta ai visitatori anche la Pinacoteca Foresiana.

La bella serata si è conclusa con un brindisi augurale offerto dall'Associazione Albergatori Elbani.

Chi desidera ricevere il volume (124 pagine, grande formato, 86 tavole a colori, 106 illustrazioni in nero, L. 90.000) può richiederlo a "Il Libraio", Calata Mazzini - 57037 Portoferraio, che provvederà a recapitarlo senza aggravio di spese postali.

Passerelle sulle strade elbane di auto storiche e bolidi della Ferrari



Partenza della prima auto

Hobby Foto

Continua in quarta pagina

Pietri al Policlinico

Nei giorni scorsi - la notizia è del "Corriere della Sera" - sono state ufficializzate le nomine dei "maghi del bisturi" ai vertici della Scuola Chirurgica milanese. Il prof. Piero Pietri, che dallo scorso novembre ricopre la carica di direttore della Prima Clinica Chirurgica, si sposta ora al Policlinico, sede naturale della Clinica stessa, ciò che ancora non era avvenuto per il riordino dei padiglioni nell'ambito più complessivo delle nomine. "Piero Pietri - scrive ancora il "Corriere della Sera" - allievo di Oselladore prima e di Giuseppe Pezzuoli poi, ha svolto

la carriera di medico nelle università di Milano, Cagliari, Modena e Trieste, ha frequentato centri di alta specializzazione in Francia, Svezia, Inghilterra e Stati Uniti che gli hanno permesso di organizzare nel corso della sua attività più di quaranta congressi. I suoi interessi riguardano la chirurgia digestiva, vascolare, mammaria, ed endocrina, oltre ad essere considerato un esperto internazionale nella cura delle ernie." Con il vivo compiacimento degli elbani, cogliamo l'occasione per porgere all'illustre clinico il nostro e il loro cordiale saluto.

La relazione sulla "Religione dei Romani" è stata letta da Alfredo Cattabiani che ha sull'argomento una preparazione specifica. "Nelle scuole, ha detto Cattabiani tra l'altro, come nei libri divulgativi viene presentata spesso un'immagine distorta della religione romana antica perché la si confonde con quella greca, oppure perché la si valuta sulla scia della polemica cristiana dei primi secoli. Renato Dal Ponte, uno dei nostri più autorevoli studiosi di questa disciplina, ha avuto il merito nel saggio che oggi si premia, di tracciarne un profilo fedele sottolineando come essa informasse intimamente ogni atto, ogni manifestazione dell'individuo, della società e dello Stato stesso".

Paul Klee e l'Elba

Italo Bolano, da Verona dove è aperta la più grande mostra di Paul Klee mai fatta in Italia, ci ha portato una foto del 1926 dove si vede il grande ar-

tista svizzero sul ponte della nave davanti alla punta del Cavo. Inoltre Italo Bolano ci segnala altri 4 disegni di Klee realizzati all'Elba.

Chi fosse intenzionato di visitare la mostra di Verona, può telefonare per informazioni al Museo Bolano tel. 0565/914570 oppure 055/373225



Lamentele

Riceviamo da Capoliveri:

Acqua Male cronico per Capoliveri, da alcune stagioni. Drammatico per le zone più alte del paese, Via Roma, La Soprana etc. Lo diventa ancora di più se si considera il fatto che la "Costa dei Gabbiani" è stata allacciata quest'anno direttamente ai depositi del Pinocchio con una grossa pompa e ci dicono, con un tubo di diametro di notevole portata. Se prima la Costa dei Gabbiani veniva rifornita con le autobotti, si abbia almeno la sensibilità di sopprimere alla mancanza di acqua in certe zone del paese, con autobotti che permettano alla gente di approvvigionarsi senza i disagi attuali di questo agosto e di quelli passati.

Diritto al riposo. Vivere a Capoliveri è diventato ormai impossibile. Le ordinanze si fanno rispettare soltanto quelle che sono penalizzanti per i cittadini. Altre non se ne fanno per regolare la vita di nostro paese come si confà ad un paese turistico.

Nel 1990 L'Amministrazione comunale ritenne, con una decisione abbastanza contestata di posizionare il mercato ambulante nella zona "La Torre" Via Roma, con la motivazione che essendo il centro del Centro Storico era ritenuta la più adatta.

La scelta si è rivelata penalizzante per gli esercenti il mercato ambulante in quanto fortemente esposto al vento freddo del maestrale, spiacevole a subirsi se si eccettuano i pochi giorni di grande caldo. Penalizzante nello stesso tempo per gli abitanti di quella zona, che per almeno due mesi non possono dormire a sufficienza.

Se il sindaco nella sua ordinanza ha stabilito la chiusura alle ore 23,45 lo avrà fatto a orologeria. Riteniamo che l'orario debba essere spostato ulteriormente almeno fino al-

le ore 24 e 45 e quindici minuti per smontare tempestivamente i banchi.

A cosa serve mantenere l'attuale orario se poi l'ordinanza non viene fatta rispettare e si fa mercato fino alle ore una e mezza e si staziona poi fino alle due, due e mezza? Riteniamo sia giunto il momento che responsabilmente il Sindaco debba provvedere allo spostamento del mercato in altra zona.

Alcune sere orsono abbiamo potuto vedere in servizio quattro VV.UU., e francamente abbiamo rilevato tutta la inutilità della cosa. Riteniamo invece che, previa Ordinanza del Sindaco, una copia di Vigili Urbani debba operare dalle una alle cinque del mattino per tutelare il sacrosanto diritto al riposo dei residenti e di coloro che sono in vacanza e sono molti, che dormono e non frequentano le discoteche od i locali notturni.

Discoteche e Locali Notturni. Il male è ormai cronico e deve essere affrontato da chi di dovere. Bisogna riuscire a conciliare gli interessi dei pochi che traggono un lucro dallo loro attività, con il diritto di tanta gente al necessario riposo, sia che siano in vacanza, sia che debbano affrontare una giornata di lavoro. Bisogna impedire abusi soprusi e prevaricazioni, facendo in modo che i cittadini portati alla disperazione od al limite della sopportazione, non siano costretti a farsi giustizia da sé, con le conseguenze facilmente immaginabili.

Gli Amministratori comunali sono ormai da oltre un anno bloccati nella loro azione da un'unica preoccupazione: la fine che farà il Piano di Fabbricazione e quale sarà la conclusione dell'indagine della Magistratura.

GIUSSANO CAPOCCHI

Note capraiesi

È uscito a Capraia il "Quadrone della Torre", notiziario della Pro Loco presieduta da Nazareno Fabi che oltre a riassumere nell'editoriale l'attività dell'associazione, ricorda la posizione della Pro Loco sulla questione del Parco.

"Questa Pro Loco - si legge nell'articolo - condivide pienamente la via della conservazione della natura e del rispetto ambientale ed individua in essi i veicoli di uno sviluppo equilibrato di tutta l'isola, fatta salva però la sopravvivenza formale e sostanziale dell'Amministrazione locale, che è uno dei Comuni più vecchi d'Italia.

Tale autonomia si può mantenere esclusivamente sottraendo una parte dei territori, come i capraiesi hanno chiaramente espresso, al Parco per lasciarla sotto il completo controllo dei capraiesi stessi, per la salvaguardia della loro identità sociale e culturale". Questo concetto è ribadito da Giuseppe Santeusiano nell'articolo "Qui Parco...", in cui sono riportati anche i risultati del referendum che fu tenuto il 24 novembre del 1990 per modificare la perimetrazione del Parco, lasciando a disposizione del comune tutto il tratto che va dalla Mortola al Ceppo. Lo stesso Santeusiano vicepresidente della Pro Loco, riassume in un altro articolo l'attività svolta dall'Associazione dal 1965 al 1974.

Il sindaco Giuseppe Della Rosa parla della necessità di una organizzazione sempre migliore dei servizi e della istituzione a Capraia di un centro di studi di Pisa. Infine Folco Giusti, oltre ad una bella poesia su Capraia, rievoca in un divertente articolo le operazioni che nell'agosto del '91 portarono alla bonifica della discarica dello Zurlitello e alla scelta dell' "area ecologica" dove i rifiuti vengono ora compattati per essere trasportati sul continente.

Nel Notiziario è presente anche Alberto Riparbelli con un contributo alla storia dell'isola mediante una relazione in latino del segretario del Vescovo in visita pastorale nel 1599.

Dott. Gino Balestri
Specialista
in dermatologia
e venerologia

Riceve in
Marina di Campo il giovedì ore 15
-17,30 presso lo studio Dr. Graziani
via Roma, 67 - Tel. 976210
Portoferraio il sabato ore 11 - 15,30
presso ambulatorio della Misericordia
via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834
Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi
viale Cerboni 5, 1° e 3° giovedì
del mese ore 9,30 - 12 - Tel. 20834

Dai paesi elbani

RIO ELBA

Corr. Daniela Chionsini Rota

Nel settembre del 1943

Tristi anniversari ricordano agli elbani i tragici eventi che l'Elba tutta subì nel settembre del 1943. L'improvvisa apparizione degli Stukas, nel cielo di Portoferraio il mattino del giorno 16 con il loro carico di bombe, gettate a bassa quota, fecero scomparire quasi mezza città: fra i cumuli di macerie e il polverone, fu un cercare affannoso per le strade e le piazze, per soccorrere i feriti caduti nella disperata corsa verso la sicurezza di un riparo. Il 22 dello stesso mese, la tragedia del siluramento del Piroscalo "Sgarallino". Partito da Piombino con un carico di più di trecento passeggeri fiduciosi giacché il giorno prima era stata ripristinata la corsa giornaliera del canale. Entrati nel Golfo di Portoferraio all'altezza di Nisporto, mentre già pregustavano l'arrivo desiderato alla loro isola, due siluri partiti da un som-

mergibile inglese in agguato (il piroscalo batteva bandiera tedesca purtroppo) spezzarono la nave in due, che in pochi secondi s'inabissò. Le persone che dalla costa stavano osservando furono i primi attenti spettatori della fulminea catastrofe.

Non ci fu paese all'Elba che non ebbe da piangere i propri cari invano attesi. Rio Elba, pianse sei giovani vittime. Nel Tempio Votivo di Portoferraio dedicato ai caduti Militari e Civili di tutte le guerre posto nella Chiesa del SS. Sacramento, un grande e significativo dipinto ricorda pietosamente l'affondamento dell'Andrea Sgarallino. Le tante piccole croci che emergono dal mare agitato dal risucchio, per le famiglie che hanno perso nella tragedia i loro cari, ognuna ha un nome, una data è comune per tutte: 22 settembre 1943.

Sulla manovra fiscale

Consistente l'adesione all'Elba delle categorie economiche, sociali e del pubblico impiego, allo sciopero generale di 4 ore contro la manovra fiscale del Governo, proclamata in Toscana dalle organizzazioni sindacali martedì 22 settembre.

A proposito della manovra governativa l'amico prof. Nello Lombardi ci ha inviato da Trapani, dove risiede, la seguente nota contenente sensate considerazioni.

Il "fin che dura" è finito. Salvo rare eccezioni, del periodo del bengodi ne hanno approfittato tutti, seppur in diversa misura, a tutti i livelli, ma in particolare parlamentari nazionali e regionali, loro segretari tirapiedi portaborse, alti funzionari soprattutto regionali, tanti sindacalisti, imprenditori, falsi invalidi e pensionati, politici trombati sistemati nella elefantica organizzazione dei partiti e negli enti economici nazionalizzati o parastatali giù giù e chi più ne ha più ne metta.

Terminata la pacchia, o almeno così si spera, si corre ai ripari delle tasse e superasse. Siamo tutti nella stessa barca e dobbiamo restarci e salvarci dal naufragio per il bene di tutti, dimostrando un maggior senso dello stato che non deve essere considerato il nemico n.1, cercando di sfruttarlo e "fregarlo" a tutti i livelli, ma soprattutto da parte di chi può di più. In questo siamo davvero tutti eguali al nord, al centro e al sud. Lo stato democratico siamo noi ed è quello che ci meritiamo. Sabotarlo significa fare dell'autoleonismo. Siamo noi che dobbiamo cambiare per farlo migliore.

Paghiamo quindi, pur bestemmiando, le tasse e le superasse, chiedendo forse l'impossibile: che il ricavato venga utilizzato nel modo più onesto e giusto.

Chiediamo però a questo stato, al governo e ai politici che provvedano il più presto possibile ad organizzarsi in modo da non torturare il cittadino e soprattutto le persone incolte, incapaci, anziane, ammalate.

Queste impazziscono davanti alla formulazione di sempre nuove tasse con conteggi complessi e alla necessità di fornirsi di dati, facendo la coda dalle cinque del mattino davanti agli uffici del catasto per poi passare dall'esperto o dal commercialista che, se non le taglieggia, le fa comunque pagare, per il suo compenso, spesso quanto è dovuto allo stato.

Siamo ormai tutti schedati grazie ai modelli 740 e ai dati forniti alle banche e alla posta ecc. per le disposizioni antimafia, antiterrorismo, antiracket. Lo stato può quindi e deve organizzare i suoi uffici

finanziari in modo da farci pagare le tasse in modo civile, come, grazie ai computers, fanno le Assicurazioni, la Sip, l'Italgas, l'Enel, ecc. Queste ci fanno pagare le bollette mandandocene già compilate a casa, come si fa del resto in Francia, in Inghilterra ed in altri stati.

Lo stato deve essere rispettato, ma deve smetterla di indurre il contribuente all'esaurimento nervoso, trasformandolo in impiegato a cottimo gratuito dell'intendenza di finanza.

Interpellanza alla Provincia

Il Consigliere Provinciale Pierluigi Baldacci del M.S.I. ci ha trasmesso copia della seguente interpellanza al Presidente della Provincia:

"Premesso che recenti notizie di stampa hanno ipotizzato una drastica riduzione dei servizi erogati dal Presidio Ospedaliero dell'Isola d'Elba, con trasferimento degli stessi all'ospedale di Piombino;

Ricordato che a causa dell'insularità del territorio, gli elbani sono già fortemente penalizzati in materia di assistenza e per la mancanza di più sofisticati strumenti diagnostici e per la inesistenza di reparti specialistici tanto da dovere spesso ricorrere alle strutture del continente; Tenuto conto, quindi, che la presenza di strutture e servizi attualmente disponibili rappresentano lo standard minimo sotto al quale è assolutamente impossibile precipitare; Si interpella la S.V. per sapere quali iniziative intende assumere a tutela dei cittadini Elbani e degli ospiti che vedono in questo progetto un grave attentato al diritto di assistenza".

ANNUNCI ECONOMICI

Cercasi signorina esperta nel lavoro al computer. Capacità di insegnare e programmare. Disponibilità immediata. Lavoro part-time. Tel. 976493 - Marina di Campo.

Affittasi studio completamente arredato 1° piano Grattacielo - Calata Italia. Telefonare al 915359.

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. io
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 914016
PORTOFERRAIO

CAPOLIVERI

Corr. Filippo Boreali

Un furgone per "Fonzie"

Quando la vita nega all'essere umano il dono basilare su cui costruire con la propria capacità intellettuale le basi dell'esistenza, questi è solo un essere vivente limitato nell'intendere e nel volere che deve necessariamente appoggiarsi ad altri per poter consumare al meglio il suo tempo. Gli altri sono i genitori e la comunità chiamata dal vincolo affettivo i primi e dalla solidarietà umana i secondi.

Ogni generazione è chiamata a confrontarsi con tale impegno; il nostro paese è ricco di aneddoti, spesso immortalati da scritti locali di "personaggi" tanto sfortunati quanto simpatici e amati da tutti.

"Fonzie" è il personaggio del momento, un simpaticone pieno di vitalità e di voglia di fare, consapevole del valore del denaro e di come esso sia importante per soddisfare le sue pur limitate esigenze. Una delle sue aspirazioni è sempre stata quella di possedere un furgoncino che gli consentisse di viaggiare e, perché no, se gli capitava l'occasione, di rendersi utile a qualcuno. Con sacrificio i genitori riuscirono a realizzare questo suo desiderio e da quel giorno si è sentito completamente felice.

"Fonzie" e il suo furgone un legame strano ma reale che da tanti anni si protrae nel pieno entusiasmo. Quest'anno durante il periodo estivo i commercianti del centro storico hanno deciso di integrare a proprie spese il servizio raccolta rifiuti urbani nella loro zona, affidandolo a "Fonzie" che con entusiasmo ha accettato e con il suo furgone ha cominciato a far la spola tra il paese e i centri di raccolta comunali. Purtroppo il furgone ormai vecchio, durante una di queste operazioni ha preso fuoco, "Fonzie" ne è uscito fortunatamente incolume, ma dal suo furgone non restava che un cumulo di rottami bruciati e nulla poteva la sua disperazione e a poco servivano le parole degli amici che in qualche modo cercavano di confortarlo; lui ascoltava tutti

MARCIANA MARINA

Corr. Mario Mazzei Elezioni a primavera

Il Ministero dell'Interno ha comunicato al Prefetto di Livorno che per il rinnovo del consiglio comunale si voterà tra il 15 maggio e la prima settimana di giugno del 1993 (la data è ancora da fissare).

Sfumano così le speranze di quanti credevano di poter andare alle urne nel prossimo novembre per rieleggere il consiglio comunale che è stato sciolto alla fine del luglio scorso.

Pertanto per altri dieci mesi Marciana Marina non avrà né sindaco né consiglieri, per questo periodo la guida del comune continuerà ad essere affidata al commissario prefettizio dott. Matteo Borgosano, vice prefetto per gli affari dell'isola d'Elba.

con lo sguardo assente mentre nella mente gli passavano chissà quali indecifrabili pensieri. Gli amici hanno capito che bisognava aiutarlo concretamente comprandogli un furgone. È stata aperta una pubblica sottoscrizione: "Un furgone per Fonzie", questa la frase che passava di bocca in bocca a cui tutti rispondevano con il proprio contributo in denaro. Nel giro di pochi giorni la raccolta si è completata ed immediatamente ne è seguito l'acquisto, e tra la gioia di tutti la "solenne consegna a Fonzie" che raggiante di gioia non trovando parole per ringraziare i concittadini è salito sul furgone e suonando il clacson si è messo a girare per le vie del paese contento non solo perché aveva il furgone ma anche perché ha capito che un intero paese gli vuole veramente bene.

Beneficenza

In memoria di Mario Tanghetti, di cui il 30 settembre ricorre il primo anniversario della scomparsa la moglie e i figli hanno offerto L. 50.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro e L. 20.000 per i donatori di sangue Fratres.

Il dott. Silvio Damiani ha offerto L. 100.000 alla Misericordia.

In memoria della madre Gioconda Del Bono ved. Pucci, nel 3° anniversario della scomparsa, la figlia e la famiglia hanno inviato L. 100.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

Il 26 settembre ricorreva il 20° anniversario della scomparsa di Mario Posini; la figlia Maria in suo ricordo ha elargito L. 100.000 alla Croce Verde.

Loredana e Pino Palermo in memoria del figlio Michele hanno elargito L. 100.000 all'Avis, L. 100.000 all'Asilo infantile Tonietti e L. 100.000 alla Casa di riposo.

Il 25 settembre ricorreva il nono anniversario della scomparsa di Elio Melani; la moglie e la figlia in suo ricordo hanno elargito L. 50.000 al SS. Sacramento e L. 50.000 alla Casa di riposo.

In memoria di Giuliana Bruno recentemente scomparsa, le amiche della cognata Grazia hanno offerto L. 50.000 alla Casa di riposo.

Il 28 settembre è mancato all'affetto dei suoi cari

Luigi De Pasquali
La famiglia con profondo dolore ne dà il triste annuncio.

Il 10 ottobre ricorre il primo anniversario della scomparsa di

Erminia Giulianetti
in Di Chiara.

Il marito, i figli, il genero, la nuora, le nipoti e le sorelle la ricordano con immutato affetto e grande rimpianto.
Portoferraio Settembre 1992

17.9.1980 17.9.1992
ANNIVERSARIO

Antonio Altini
I genitori, la famiglia, lo ricordano con grande nostalgia ed affetto.

Il 30 settembre ricorre il 1° anniversario della scomparsa di

Mario Tanghetti
La moglie e i figli lo ricordano con tanto amore.

Autoconcessionarie Fantozzi
di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.

Concessionaria esclusiva per l'Elba

CITROËN

Ricambi e officina

Loc. Antiche Saline

Tel. 915019/917676

Ristorante
Publius

Poggio
di Marciana

tel. (0565) 99208

cucina toscana ★ cerimonie ★ bancheffr

La quindicina politica Emergenza rifiuti, la Regione nomina un commissario ad acta

Dove siamo rimasti? Se la memoria ci regge, al progetto regionale di accorpamento dell'USL dell'Arcipelago Toscano con quella di Piombino; all'inconcepibile ritardo per la nomina del presidente della Comunità Montana; alla crisi idrica e ai cannoni piazzati sui bastioni medicei durante l'incursione di un sommergibile tedesco nella rada di Portoferraio (parliamo della guerra 1915-18), non spararono per carenza di lubrificazione. Gira e rigira, all'Elba qualche carenza si lamenta sempre. Qualche giorno fa, il Tirreno, mi sembra, denunciò perfino la carenza di neonati. E indovinate dove? A Portoferraio, quella che una volta era la regina dei latin lover che, dai oggi e dai domani, qualche segno finiscono sempre col lasciarlo! Lasciamo andare. Proseguiamo.

Sul fronte idrico, per quanto riguarda il versante occidentale e la stessa zona di Portoferraio, sembra che nonostante l'abbondante pioggia si debba continuare a far assegnamento sulle vecchie e gloriose bettoline, le sole che possono assicurare l'estinguersi della sete. La soluzione dell'angosciata situazione, soprattutto per una possibilità di una equa distribuzione, dovrà venire - dicono gli esperti del servizio idrico della Comunità Montana - dallo ormai famosa dorsale il cui inizio dei lavori dovrebbe essere imminente. Si dice che nella prossima stagione estiva le pene dovrebbero essere minori. Ma guardiamoci in faccia e parliamoci con tutta franchezza: "Proprio ci credete?"

Sull'accorpamento dell'USL dell'Arcipelago a quella di Piombino, almeno per il momento, silenzio assoluto e non vorremmo rompere le uova nel paniere, supposto che nel paniere si tenti di sistemarle. D'altronde la speranza è l'ul-

tima a morire e quella che oggi nutrono gli elbani è rappresentata dalla fiducia che le persone elette a rappresentarli non stiano naufragando nel mare delle chiacchiere, anche se il monito di Papa Giulio II echeggia più che mai intorno a noi: "An nescis, mi fili, quantilla prudentia regatur orbi?" "Non sai, figlio mio, con quanta poca saggezza sia governato il mondo?"

Infine, l'elezione del Presidente della Comunità Montana, per la quinta o sesta volta, quando la DC aveva assicurato di aver raggiunto un definitivo accordo. Fallita, diremmo, miseramente ad opera del partito di maggioranza relativa per la cui iniziativa, al tanto tempo perduto si è aggiunta un'altra quindicina di giorni onde perfezionare (!!!) l'accordo stesso. Non vogliamo certo entrare nei particolari ma sta di fatto che uno dei tanti personali diverbi, così di moda all'interno della DC, ha messo alla berlina lo scudocrociato elbano, forte soltanto, almeno fino ad oggi della vaquità del suo cicalaccio. O cristiani siate almeno vicini al "Vanità delle vanità e tutto è vanità" che incornicia l'Ecclesiaste!

Il lettore si domanderà come andrà a finire questo famoso accordo. Come vuol che finisca? Come sempre le cose finiscono nel nostro Paese: con una spartizione del potere, cosa del resto giusta in un clima dove i Partiti determinano fino alla nausea.

Un'ultima notizia; viene dalla Base del PSI che ha fatto partire dall'Elba il "MOVIMENTO DUEMILA". Una forza nuova che vuol riformare il Partito ed essere vicina ai bisogni della gente. E Dio solo sa quanto, in questo momento, ce ne sia bisogno. Vicina alla gente che soffre e che è molta, nonostante l'opulenza e l'ottimismo dei più.

COL.

La base militare di Valcarene guarda all'Europa orientale

È appena terminata la stagione al villaggio turistico militare di Valcarene. Ed è tempo di bilancio per il comandante della base logistica della stazione dell'esercito, tenente colonnello Francesco Vista. È stata una stagione particolarmente ricca di avvenimenti. Qui è stata ospitata una delegazione dell'esercito polacco (ne facevano parte il Capo di Stato maggiore, il comandante dell'Accademia militare e il responsabile della Direzione dei soggiorni). Uno scambio di ospitalità che autorizza il prossimo anno una permanenza in Polonia di alcuni alti rappresentanti dell'esercito italiano. Un'amicizia dunque allacciata con i paesi dell'Est, per la cui buona riuscita l'Isola d'Elba ha offerto le sue bellezze naturali.

Inoltre la base militare ha funzionato da polmone logi-

stico per il congresso che si è tenuto all'Hotel Airone dai vertici dell'arma delle Trasmissioni. Una stagione dunque che si è chiusa in attivo a confronto della scelta che è stata abbracciata dal comando della Regione Tosca Emiliana sotto la cui giurisdizione cade Valcarene, il quale ha voluto recuperare e ripristinare le vecchie caserme militari, un tempo adibite a deposito munizioni e a sedi di soldati, e trasformarle in luoghi in cui i dipendenti del Ministero della Difesa possono trascorrere un periodo di vacanza. Quest'anno hanno soggiornato a San Martino circa una cinquantina di famiglie. "Ora si smobilita - dice il comandante - dei trenta soldati di leva rimarrà solo una decina, per la manutenzione". Ma si pensa a organizzare la prossima stagione.

Assemblea del Centro Studi Napoleonici

Domenica 11 ottobre si terrà nel Salone consiliare del Palazzo Comunale di Portoferraio, alle ore 10 in prima convocazione e alle 10,30 in seconda convocazione, l'Assemblea ordinaria del Centro di Studi Napoleonici e di Storia dell'Elba.

Ordine del giorno:
Relazione sull'attività dell'anno corrente.
Bilancio Consuntivo 1992/1993.
"Rivista Italiana di Studi Napoleonici".
Rapporti con le Amministrazioni pubbliche dell'Isola d'Elba.
Presentazione dei seguenti volumi:
Ugo Spadoni, Giovanni Gronchi nell'Azione Cattolica nel Partito Popolare nella Confederazione italiana dei lavoratori, (relatore: on. prof. Gianfranco

Merli)
Michele Lungonelli, La Magona d'Italia. Impresa, lavoro e tecnologia in un secolo di siderurgia toscana, (relatore: prof. Ivan Tognarini)
Alessandro Canestrelli, Cartoline dall'Isola d'Elba - Sessant'anni di immagini (1930-1960), (relatore: prof. Uberto Lupi)
Luigi Cignoni, O Cesare, o nesuno!, (relatore: Prof. Giuseppe M. Battaglini)
In occasione dell'assemblea il Comune di Portoferraio e la Soprintendenza ai Beni Ambientali di Pisa hanno diramato un invito per una visita alle ore 18 di sabato 10 settembre della Mostra Giorgio Roster alla Galleria Demidoff in San Martino. La visita sarà guidata dal dott. Giuseppe M. Battaglini.

Con mossa fin troppo prevedibile (non era possibile adottare nessun'altra strategia dati i tempi assai ristretti imposti dalla legge) la Regione Toscana ha nominato il dottor Roberto Daviddi, funzionario regionale e dirigente del Coreco di Grosseto, per la seconda volta nella carriera dello stesso interessato, commissario ad acta per l'emergenza rifiuti all'Isola d'Elba. Di che cosa si dovrà occupare il neo commissario ad acta? Innanzitutto redigere un progetto per la soluzione definitiva per quanto concerne lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani. E successivamente trovare un sito in cui creare l'impianto per il trattamento dei resti. E tutto questo dovrà avvenire in tempi assai ristretti. Entro il 31 dicembre dovrà essere approvato il progetto per la cosiddetta soluzione definitiva e il 30 giugno 1993 la struttura dovrà essere funzionante. Intanto che il dottor Daviddi procederà su questo binario i camion della spazzatura potranno continuare a scaricare i resti urbani nella discarica comprensoriale di Litterno, la cui definitiva sistemazione è stata di recente portata a termine.

Sportello I.V.A. all'Elba

In una conferenza tenutasi nei giorni scorsi nei locali dell'Azienda di Promozione Turistica, è emerso che tra breve dovrebbe funzionare all'Elba uno sportello IVA. La presenza dei funzionari IVA avrà scadenza settimanale presso l'Ufficio Registro di Portoferraio, che sarà collegato, tramite terminale, alla sede provinciale di Livorno. Per la definizione mancano da risolvere solamente alcuni dettagli; il Ministero delle Finanze sembra sia propenso a stringere i tempi per l'attuazione.

Alla conferenza, presenti operatori economici rappresentanti degli ordini professionali e delle associazioni di categoria, hanno preso parte in qualità di relatori il dott. Vincenzo Del Duca capo dell'ispettorato compartimentale delle tasse e delle imposte indirette sugli Affari di Firenze, l'Intendente di Finanza dott. Vitale e il direttore dell'Ufficio IVA di Livorno dott. Gianfranco Porrà. Al tavolo di presidenza anche il rag. Maurizio Poli promotore dell'iniziativa, che quando ha avuto occasione di proporla - come ha spiegato - ha trovato subito la favorevole accoglienza dell'Ufficio Iva di Livorno e del Compartimento di Firenze.

Dell'attuazione dello sportello Iva si sta particolarmente adoperando il dott. Porrà che, oltre a conoscere i problemi dell'Elba, perché è stato per diverso tempo procuratore del registro di Portoferraio, è rimasto affettuosamente legato alla nostra isola, di cui segue la vita anche attraverso il nostro giornale, di cui è fedele abbonato da quando, circa vent'anni fa, fu trasferito a Livorno.

Un Monumento per ricordare i Caduti del Mare

Il Gruppo G. Barbera dell'Associazione Nazionale Marinai d'Italia ha in progetto la costruzione di un Monumento per ricordare tutti i Caduti del Mare, siano essi Militari o Civili. Il Monumento che dovrebbe essere eretto, come è già stato concordato con le autorità competenti, alla radice del Pontile Massimo, sarà costituito da una base in granito dell'Elba rappresentante una scogliera su cui si erge una scultura in marmo dove figurano il mare in tempesta, la prora di una nave, una con-

chiglia e un paio di ali, che simboleggiano la vita che si spezza sulla scogliera e la rinascita verso nuovi orizzonti. Il progetto del monumento, autore l'arch. Paolo Ferruzzi, può essere visionato presso la sede dell'A.M.N.I. in Calata Italia.

La segreteria del Gruppo Barbera invita chi desidera dare un contributo per la costruzione del Monumento, a prendere contatti con la presidenza telefonando al n.° 930179 dalle ore 11 alle 12 di tutti i giorni.

Comunicato degli studenti della Scuola Media

La nostra classe si sta adoperando affinché nel comune di Portoferraio venga realizzato un parco destinato a tutti, ma in particolare agli anziani; un parco più grande di quello delle Ghiaie che accoglierà quanti vogliono passare ore rilassanti immersi nella natura, proteggendo la stessa dagli abusi. Sarà gestito dagli studenti assieme agli anziani e da altri volontari.

Ci sostiene nel nostro proposito il Comune di Portoferraio, il Sindaco sig. Chiari e l'Assessore dott. Scelza lo hanno promesso a noi studenti nell'incontro che abbiamo avuto con loro alla fine dello scorso anno scolastico. Anche il Corpo Forestale dello Stato si è dichiarato favorevole all'iniziativa e ci aiuterà.

Questo scritto intende essere un appello rivolto a tutti i lettori, per trovare altri sostenitori, suggerimenti o consigli. In particolare chiediamo ai proprietari di boschi, di aree, di prestare o donare una parte della loro proprietà alla nostra scuola proprio per realizzare il nostro progetto. Scriveteci anche solo per di-

Studio oculistico
Dott. Marco Benedettini
Medico chirurgo
Riceve per appuntamento presso ambulatorio della Misericordia - Portoferraio
Telefono 914009

OFFICINA MECCANICA ED ELETTROAUTO
MARCELLO PARRINI
Servizio TALBOT - PEUGEOT
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

Seminario su "Il diritto di dissenso nella chiesa cattolica"

Dal 15 al 17 settembre, nella sala dei congressi dell'ex convento dei cappuccini, è stato tenuto dall'Associazione "Vocatio" un seminario di ricerca sul tema: "Il diritto di dissenso nella chiesa cattolica". Anima di tale seminario, il prof. Piero Barbaresi che del Movimento "Vocatio" è un po' tutto: sostenitore perché vi crede profondamente e non potrebbe essere altrimenti: organizzatore, assertore del diritto inalienabile dei cristiani "a mettere in questione l'assetto della propria chiesa per sospingerla verso strutture più comunitarie". Un movimento, il "Vocatio", affine ad altri europei come "Gli Stati Generali della Speranza" che a Saint-Ouen (Parigi) hanno lanciato un deciso messaggio al fine di promuovere più democrazia e maggior spazio al dialogo nella Chiesa cattolica. Un seminario, per dirla con chiarezza a fare della cronaca vera ed obiettiva, che già si rivela apertamente nel saluto che rivolge alla Società: "Non siamo uomini per essere cristiani ma cristiani per essere uomini". In sostanza questo è il messaggio che i convegnisti, un notevole numero di studiosi e, se si vuole, di appassionati religiosi: una Chiesa che solleciti la dialettica e coltivi il confronto. Dove è fede - affermano - è pure dissenso.

Il seminario ha suscitato particolare interesse, a prescindere dalle convinzioni religiose degli intervenuti.

Concorso "Bella d'Italia"

Si è tenuto all'Hotel Picchiaie, nel corso delle Serate di giovedì 17, venerdì 18 e sabato 19 settembre, la finale nazionale del concorso "Bella d'Italia", che è all'undicesima edizione. Le cinquantatré finaliste rappresentate le regioni italiane, hanno sfilato prima in abito da sera, poi in costume da bagno, davanti alla giuria ed al pubblico che ha gremito l'elegante parco dell'Hotel.

Il titolo di "Bella d'Italia", è stato assegnato a Elena Dolcini di anni 17 di Osimo (Marche), mentre sono state proclamate "Ragazza Viso TV" Francesca Pellegrino di Latina (Lazio) di 21 anni, "Ragazza 1° Pagina" la genovese Gaia Ferrando di 15 anni e "Ragazza gambe ok" Francesca Filippucci di 19 anni (Marche).

Oltre i titoli in programma nella Finale nazionale, è stato assegnato quello di "Bella dell'Elba" a Milena Lanaci di 19 anni di Livorno.

Durante le tre serate si sono avuti defilé di moda ed esibizioni di imitatori e cantanti.

Comitato di redazione
Direttore
Porf. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Luigi Cignoni
Franco Foresi
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Elbaprint - Portoferraio

Taccuino del cronista

Accolto festosamente dal fratello Tiziano e per la gioia di Roberto e Mariella Usai di Marina di Campo il 5 settembre è nato Patrizio per il quale formuliamo i migliori auguri. Congratulazioni ai genitori e ai nonni, gli amici Giuseppe e Maria Pisani e Francesco e Domenica Usai.

Fiocco celeste a Marnate (Varese) nella casa dell'ins. Patrizia Alessi e del p.i. Filippo Bernasconi: il 14 settembre e in perfetto orario è arrivato Jacopo al quale formuliamo auguri di ogni bene. Ai genitori, ai nonni rag. Ido Alessi e sig.ra Clementina Gatti felicitazioni vivissime.

Grazia, è il nome di una bella bambina, venuta al mondo il 18 settembre per fare felici Antonella e Andrea Picchi. Auguri carissimi per la neonata e cordiali complimenti ai genitori ed ai nonni Annalisa e Paolo Rotellini e Erminia Picchi.

A Bedonia (Parma), nell'antico santuario della Madonna di San Marco, Maurizio Marcelli si è unito in matrimonio con la signorina Simona Magnani. Dopo il rito gli sposi sono stati festeggiati da una folla di invitati nel corso di un signorile rinfresco.

Alla giovane coppia porgiamo vivissimi auguri, congratulandoci con la signora Alina Marcelli e i signori Franca e Luigi Magnani. Particolari rallegramenti anche alla zia dello sposo, la signora Lidia Colombo Brusà, che a lui è sempre stata teneramente vicina.

La Sezione dell'Isola d'Elba dell'Ass. Naz. Carabinieri comunica che il Ministero della Difesa, ai sensi della legge 6.11.1990, ha conferito, a titolo onorifico, l'avanzamento di grado ai sottotenenti soci della sezione per i sacrifici sostenuti durante il secondo conflitto mondiale: Vicebrigadiere Francesco Bettini a brigadiere appuntato Gino Pasqualetti a Vicebrigadiere, Carabinieri Elio Mazzei e Alessandro Burelli ad appuntato.

Sabato 26 gli ex studenti della Scuola Tecnica che nel 1922

iniziarono a frequentare l'Istituto, si sono riuniti come l'anno scorso al ristorante "Le Ghiaie". Non c'è due senza tre...hanno detto al momento del commiato e così scambiandosi gli auguri per ritrovarsi ancora, si sono dati appuntamento per la riunione conviviale del prossimo anno. Erano presenti: Annunziato Diversi, Giovanni Basterri, Mario Ballini, Dino Pardini e Goito Rugiati con le loro signore e Clelia Bellosi.

I "ragazzi" del '14 e ... dintorni, che da oltre quarant'anni si riuniscono a settembre per una riunione conviviale, per continuare la simpatica consuetudine, domenica 27 si sono ritrovati insieme a moglie e altre signore "aggragate" al ristorante "Le Ghiaie".

Presenti: Antonio Allori, Danilo Bellosi, Sergio Camici, Fortunato Colella, Edilio Deni, Luigi Farina, Leonida Foresi, Umberto Gentini, Pittore Gonni, Adamo Lambardi, Gino Milani, Marino Solari.

Dopo le riprese all'Elba di un film del regista Ponzi che tra breve verrà proiettato nelle sale cinematografiche italiane, è la televisione tedesca ad agire nella nostra isola, in alcuni luoghi più suggestivi, per due filmati di una serie televisiva molto seguita in Germania. Terminate queste riprese, sarà la volta di un altro film, infatti per questo scopo la troupe "Dimenticando Piombino", verrà nella seconda metà di ottobre all'Elba.

Nella notte tra il 27 e il 28 settembre è deceduto all'età di 85 anni Luigi De Pasquali, giornalista e autore dei libri "Storia dell'Isola d'Elba" e "Napoleone I all'Elba", che hanno avuto grande popolarità e successo; era un personaggio che tutti gli elbani stimavano non solo per la sua attività giornalistica in favore dell'Elba, ma anche per la gentilezza d'animo.

Nell'inchinarci commossi alla memoria del nostro affezionato collaboratore, esprimiamo alle figlie Marina e Liliana, al genero e a tutti i familiari, le nostre più affettuose espressioni di cordoglio.

Concerto benefico in omaggio a Maria Callas

La sera del 16 settembre si è tenuto nelle sale della Grotta Azzurra un concerto a scopo benefico, in onore di Maria Callas nel quindicesimo anniversario della scomparsa. Accompagnati al pianoforte dal bravo maestro Alessandro Bruni, hanno magistralmente cantato celebri brani lirici, il soprano Elisabetta Payer Tucci di origine austriaca, ma da diversi anni all'Elba, e il tenore elbano Renato Cioni che è stato più volte sulle scene insieme a Maria Callas.

Hanno deliziato la serata anche due piacevoli sorprese: l'esibizione della signora Pamela Iturriaga di origine spagnola che ha cantato alcune belle canzoni della sua terra e quella dei dottori Umberto Pavia al mandolino e Sergio Carloti alla chitarra che hanno seguito noti e brillanti motivi. Nel ruolo di presentatore Carlo Sgheri ha svolto il suo compito con disinvoltura. Si è prestato per la riuscita della

manifestazione, quale tecnico del suono, Giovanni Brunetti. Nel corso della serata è stata proiettata una cassetta televisiva sull'esecuzione della Tosca al Covent Garden di Londra il 21 gennaio 1964. L'opera pucciniana fu un trionfo per la grande Maria Callas che rientrava sulle scene dopo due anni di assenza, ma anche per il baritone Tito Gobbi e per il nostro Renato Cioni che furono suoi degni partners. L'opera, dato l'eccezionale successo, fu replicata ben quattro volte.

Dottoressa Vittoria Farella
MEDICO CHIRURGO
Malattie della pelle e veneree

Riceve su appuntamento - in Calata Italia 26 - tel. 916172 - Portoferraio

Albergo Ristorante
Monte Capanne
Per le vostre vacanze
Ristorante giardino
Specialità tipiche
Poggio Terme - Tel. 99083

Pelizzari ha riconquistato il titolo mondiale

Il 17 settembre u.s., nelle acque di Ustica, Umberto Pelizzari ha riconquistato il titolo mondiale di apnea in assetto costante, strappando il cartellino a - 70 metri.

L'atleta bustese ha iniziato l'immersione dopo alcuni esercizi di riscaldamento e di concentrazione.

Abbiamo potuto seguire quest'impresa durante la trasmissione sportiva andata in onda lo stesso giorno sulla terza rete Rai. Il mare si presentava calmo anche se in profondità l'atleta ha dovuto contrastare una forte corrente, ma nonostante lo sforzo Umberto è riemerso alla sua maniera, braccio alzato e cartellino nella mano, con energia da vendere ha poi sventolato la bandiera italiana come si conviene alle olimpiadi; il record in questa disciplina è tornato, quindi all'Italia, dopo una breve tournée cubana. Sembra quasi incredibile quanta poca fatica si dipinga sul volto di questo atleta alla fine di uno sforzo tale.

La sua preparazione atletica e tecnica seguita in ogni dettaglio dall'allenatore, Massimo Giudicelli, lo portano ad essere concentrato e sicuro di sé. Poco dopo la sua performance, sono riuscite a raggiungere telefonicamente il Pelizzari che così rispondeva alle mie domande:

Allora Umberto, com'è andata?

Bene, anche se questa è stata l'immersione più difficile che ho dovuto sostenere finora. La corrente era forte e presente dall'inizio alla fine dell'immersione.

Ma la tua uscita è stata grandiosa, come sempre; stai dimostrando al mondo di non avere limiti...

No, non è proprio così. C'è da dire che una seria preparazione e la tranquillità che mi viene dal sapere che la squadra è pronta ad ogni evenienza, mi fanno spingere sempre al massimo.

Cosa ti spinge negli abissi. È un'attrazione quasi magnetica. L'apnea è uno sport che ti mette di fronte a te stesso molto più di altre discipline atletiche. Ti devi conoscere in ogni centimetro del corpo e della mente.

Oltre ad essere un vero Acquaman, sei anche laureato in scienze informatiche, come associ le due cose?

Male, molto male, nel senso che la mia vera dimensione è quella di uomo libero e quindi nell'immensità del mare e degli abissi mi identifico perfettamente, ma purtroppo di questo non si campa, quindi c'è il risvolto della medaglia; ancora però non mi sono deciso a sedermi dietro ad un computer. Sto ancora vivendo l'euforia dei miei risultati, ma ora è tempo che questo frutti anche da un punto di vista economico e non solo di gloria. Purtroppo il settore è ancora ristretto a pochi addetti e le sponsorizzazioni non si può dire che si sprechino. Speriamo che la ruota giri.

Il tuo futuro?

Beh, mi sono ripreso il titolo nell'assetto costante che a giugno Pipin mi aveva soffiato con un - 68.

Non è riuscito a superare il mio - 95 mt. in assetto varia-

bile (regolamento federale), ma ha strappato il cartellino a - 120 nell'assetto variabile (sperimentazione scientifica) che io avevo fissato a - 118 l'anno scorso.

Quindi c'è da riconquistare questo record. Comunque non so dire quando, né dove. Ora devo seguire alcuni impegni che mi vedranno impegnato fuori dall'Italia per qualche tempo.

Possiamo sperare di rivederti qui all'Elba?

Se dovesse dipendere da me, non me ne andrei mai. La squadra di assistenza è di Parati (Capoliveri) e Massimo, il mio preparatore, vive a Portoferraio, quindi in qualsiasi caso per gli allenamenti l'Elba è la mia palestra, spostarsi poi non è cosa semplice e comporta un enorme dispendio di energie, rimane il fatto che se qui all'Elba non vengono offerte strutture e mezzi adeguati, io mi trovo costretto, mio malgrado, ad accettare altre offerte.

E con queste parole un po' di rammarico ho salutato il "nostro" campione, complimentandoti ancora per la sua bellissima impresa.

Rivedremo, quindi, Pelizzari quando riprenderà gli allenamenti per superare i - 120 mt. appena conquistati dal cubano "Pipin" e nel frattempo, speriamo che le autorità elbane si impegnino per dare il via al tanto atteso Parco Nazionale dell'Acipelago Toscano che potrebbe vedere, proprio nell'organizzazione delle prossime Olimpiadi del Blu, una splendida inaugurazione.

A.M.

Lo Sport

Campionato di calcio

Promozione

Risultati del 20 e 27 settembre

Volterra - Isola d'Elba 0-0
Isola d'Elba - Tuttocuoio 1-1

1.a categoria

Risultati del 20 settembre

Elba(ex Audace) - Antignano 2-0
Castellnuovo - Rio Marina 1-1

Risultati del 27 settembre

Pomarance - Elba 2-1
Rio Marina - Massetana 0-0

2.a categoria

Risultati del 20 settembre

Gavorrano - Portoferraio 1-1
Guardistallo - Campese 0-0
Vada - San Piero 1-3

Risultati del 27 settembre

Portoferraio - Castiglion Pescaia 2-0
Campese - Monterotondo 1-1
Sasso Pisano - S. Piero 3-2

Prossimo turno

Levane - Isola d'Elba
Elba - Chianni
J. Lari - Rio Marina
Campiglia - Campese
Roccalcedere - Portoferraio
San Piero - Castagneto C.

In attesa dell'inizio del campionato intensa preparazione del Rugby Elba

La prossima apertura del campionato nazionale C1 prevista per l'11 ottobre, trova i ragazzi del Rugby Elba impegnati seriamente nella preparazione atletica e tecnica.

Quest'anno c'è stato anche un assestamento del team tecnico confermando il capitano Massimo Forti allenatore mentre Wilmar Saluz prende la Direzione Tecnica dei tre gruppi, prima squadra, under 17 e under 15.

L'anno scorso infatti, dopo una serie di partite negative, Wilmar Saluz si dimissionò nel suo ruolo di allenatore della prima squadra e Massimo Forti, facendo appello all'orgoglio dei giocatori, condusse la squadra fino alla fine del campionato conquistando un sperato quarto posto.

Ora il rientro di Wilmar Saluz alla direzione tecnica, l'ottima collaborazione con Capitano Forti e la consapevolezza degli atleti di poter raggiungere mete prestigiose, fa ben sperare per il nuovo campionato.

Domenica 13 un incontro amichevole con il Piombino, perso di misura 12 a 10, ha messo in risalto i punti deboli della squadra ai quali si sta ponendo rimedio attraverso un rinforzamento dei "tre quarti" ed un miglior coordinamento con il gruppo di mischia. Inoltre si dovranno assimilare meglio le nuove regole internazionali studiate per sveltire il gioco e renderlo più vivace per il pubblico.

La partita di ritorno con il Piombino del 27 p.v. dirà se queste debolezze sono state superate.

La preparazione quindi continua serrata perché il "15" isolano possa presentarsi degnamente sui campi delle forti, e più sostenute, squadre continentali. Quattro trasferite in Lombardia (due a Milano, Parabiago e Varese), tre in Toscana (Pisa, Livorno e Cecina) valide come altrettanti derby, più Alessandria e Genova Sestri, costituiscono le tappe di un campionato difficile ma stimolante per i nostri ragazzi. Nel frattempo l'Associazione Sportiva Elba Rugby si sta organizzando perché la squadra trovi in questi campi una calorosa accoglienza da parte degli Elbani residenti in queste città.

VINCENZO RIDI

Dalla prima pagina

Passerelle di auto storiche e Ferrari

prove speciali consistenti in gare di velocità nelle salite di Poggio, Monumento, Volterra, Lacona, Civilina e Monte Perone. Le due tappe, la prima nel pomeriggio di venerdì, l'altra nella mattinata di sabato, sono state favorite dal tempo tipicamente settembrino, che ha reso piacevole la breve vacanza elbana dei partecipanti. La cerimonia della premiazione dei vincitori è avvenuta alle ore 19,30 presenti autorità elbane alla Torre del Martello.

Domenica 27 altra "festa del motore" all'Elba con un raduno Ferrari: un centinaio di vetture col marchio del cavallino rampante, hanno sfilato per le strade dell'isola facendoci sosta in alcuni centri. Nonostante il tempo piovigginoso molte le persone che sono accorse ad ammirare i bolide di rossi di Maranello, che con questa tappa elbana hanno concluso il "Trittico delle isole", una manifestazione sportiva che ha toccato prima dell'Elba, la Corsica e la Sardegna.

VINI del BARBA

D.O.C.
PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE
NELLA TENUTA TANINO S.N.C.
DI BRUNO BOTTI & C.
LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
TEL. (0565) 916403 - 915543

Ristorante MONTE PERONE "Da Mario"

57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446

Mostra di minerali a Torino

Come tutti gli anni, all'inizio dell'autunno, nei giorni 9, 10, ed 11 ottobre 1992, nel 5° Padiglione del Palazzo Esposizioni di Torino, in Corso Massimo d'Azeglio N° 15, si terrà la XXI Manifestazione Internazionale di Borsa e Scambio Minerali - Minerali expo TO '92: rassegna che ha raggiunto il primo posto in Italia ed il secondo in Europa per la frequenza di espositori e visitatori italiani e stranieri e con la presenza di oltre venti Paesi d'ogni parte del mondo. Fra gli oltre mille tavoli, si potrà ammirare l'esposizione dei

Dalla prima pagina

A Renato Del Ponte il superpremio "R. Brignetti"

ta in scena del baritono americano che è disceso dalla scaletta che dalla garitta medicea dell'antico cammin di ronda scende in platea. I brani sono stati sottolineati da scroscianti applausi. Terminato il concerto gli intervenuti hanno partecipato ad un rinfresco offerto dall'Azienda di Promozione Turistica e allestito signorilmente dal Parco Hotel Napoleone.

Ancora una volta la cerimonia della consegna del Premio

più recenti ritrovamenti mineralogici del Piemonte e della Valle d'Aosta, della Lombardia ed i vari minerali dell'Isola d'Elba, fra i quali le lucenti piriti, le brillanti ematiti, gli scuri granati almandini di Capo Calamita e le celeberrime tormaline "testa di moro" oltre, ben inteso, la consistente produzione mineralogica dei cinque continenti di tutto il mondo.

Non mancherà, per il piacere delle gentili signore, l'esposizione cospicua di monili, soprammobili ed oggetti d'arte

realizzati con ogni sorta di minerale o pietra dura. Dal punto di vista didattico e sotto l'egida del Provveditorato agli Studi, la Manifestazione viene visitata da numerosissime classi della scuola d'obbligo, a cui sono dedicate borse di studio istituite coi proventi della rassegna.

ACHILLE VINEIS

Dott. Carlo Faliero Burchielli

Laserterapia
Elettroanalgesia
Ionoforesi
Elettrostimolazioni
Ultrasuoni
Magnetoterapia
Mesoterapia
Linfodrenaggio Elettrico

Trattamenti Antalgici (dolori artrosici, muscolari, nevralgie)
Trattamenti anticellulite (Edemi, Ulcere, Acne)

Amb.: Via Carpani, 98
Portoferraio
Per appuntamenti
Tel. 930479 - 914012

Terme S. Giovanni

Reperto di Terapia Fisica
aperto tutto l'anno

AGEVOLAZIONI SPECIALI PER ASSISTITI U.S.L. 26

- 1) Il 30% di sconto sulle singole cure fisioterapiche
- 2) Esente ticket
- 3) Le terapie verranno iniziate entro 24 ore dalla data della richiesta
- 4) Il tempo di trattamento per ogni singola cura è uguale a quello dei privati.
- 5) Le cure vengono eseguite per appuntamento senza sovrapprezzo.
- 6) E sufficiente presentarsi con la richiesta del Medico di base o dello specialista.
orario 09.00 - 12.00
16.30 - 18.30
Loc. San Giovanni - Tel. 914680



CASSA
DI RISPARMIO
DI FIRENZE



Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie.

Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike.

Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.

COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.



AIRONE
RESIDENTIAL
HOTEL

★★★★★

Località San Giovanni
57037 PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 917447
Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI
MEETING - CONGRESSI
BANCHETTI

- - - APERTO TUTTO L'ANNO - - -

Ristorante Pizzeria Spaghetteria

La Mangiatola

di Muti Giuseppe e Bruno Francesco

Loc. Mola Strada Provinciale per Porto Azzurro
Tel. 940129

Nuova gestione

Aperto tutto l'anno nel periodo, estivo fino a tarda ora
PARCHeggio PRIVATO La Mangiatola, tutto di più

Ufficio turistico Napoleone

Locazioni estive appartamenti

Prenotazioni alberghiere

Organizzazioni gite turistiche

57037 Portoferraio

tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

Terme S. Giovanni

Isola d'Elba

FISIOTERAPIA
(medico specialista in TERAPIA FISICA)

Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba)

Tel. 0565/914680

NAV. AR. MA.

S.p.A. Cagliari

in vigore fino al 15/10

PARTENZE DA PIOMBINO

06.10 - 08.00 - 09.20 - 10.25 - 12.00 - 13.30

14.20 - 15.20 - 16.30 - 17.50 - 19.30 - 21.50

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

06.00 - 08.00 - 08.00 - 09.50 - 10.50 - 12.00

13.40 - 14.55 - 16.20 - 18.00 - 19.30 - 20.20

Portoferraio - Viale Elba, 4

Tel. (0565) 914133

ORARI TOREMAR

Orari in vigore fino al 15 ottobre

Linea Portoferraio - Piombino

05.20 - 08.30 - 09.30 - 11.20 - 12.30

14.20 - 15.30 - 17.20 - 18.30 - 21.30

Linea Piombino - Portoferraio

07.00 - 10.00 - 11.00 - 12.50 - 13.55

15.50 - 16.55 - 18.50 - 20.00 - 23.00

Linea Porto Azzurro - Piombino

06.25 - 10.25* - 15.20 (martedì e venerdì)

Partenze da Rio Marina

07.00 - 11.00* - 16.00

Linea Piombino - Porto Azzurro:

07.45 - 17.35

Linea Piombino - Rio Marina:

07.45 - 14.00* - 17.35

*escluso il martedì e venerdì

ALISCAFI
Partenze da Portoferraio per Piombino 07.10 - 09.30 - 13.15 - 16.00
Partenze da Piombino per Portoferraio 08.40 - 10.30 - 14.50 - 17.20
Partenze da Cavo per Piombino 07.30 - 13.35 - 16.20
Partenze da Piombino per Cavo 07.10 - 13.15 - 16.00
Partenze da Cavo per Portoferraio 09.00 - 10.50 - 15.10 - 17.40